FLYING PIG SYSTEMS

Quick Start Guide

ROAD HOG™
ROAD HOG™ FUU BOAR

Copyright © 2007 by High End Systems. Printed in the USA All Rights Reserved

Information and specifications in this document are subject to change without notice. Certain specifications may be the result of future software releases. High End Systems, Inc. assumes no responsibility or liability for any errors or inaccuracies that may appear in this manual.

Trademarks

High End Systems, the Flying Pig Systems logo, the WHOLEHOG, Road Hog and WHOLEHOG III logos are registered trademarks of High End Systems, Inc.,or High End Systems, Europe Ltd. Flying Pig Systems, Effects Engine, and Hog are registered trademarks of Flying Pig Systems. Road Hog is a trademark of High End Systems, Inc. Windows is a registered trademark of Microsoft corporation. IntelliTouch, SecureTouch, AccuTouch, Entuitive, and MonitorMouse are trademarks of Elo TouchSystems, Inc.

All other brand names and product names used in this book are trademarks, registered trademarks, or trade names of their respective holders.

High End SYSTEMS®

Road Hog Console Quick Start Guide
P/N 60600273 V 1.0
April, 2007

Declaration of Conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN45104

Manufacturer's name: High End Systems, Inc.
Distributor's name: High End Systems, Inc.
Distributor's address: 2105 Gracy Farms Lane, Austin, Texas, 78758

Declares that the product:

Product Name: Road Hog
All Product Number: ALL
All Product Options: ALL

Conforms to the following EEC directives:

73/23/EEC, as amended by 93/68/EEC
89/336/EEC, as amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC

Equipment referred to in this declaration of conformity was first manufactured in compliance with the following standards in 2007:

Safety: EN60950:2000
EMC: EN55022: 1998: Class A ITE
EN61000-3-2
EN61000-3-3
EN55024:1998
EN61000-4-2: Level 3, Class 2
EN61000-4-3: 1995 Level 2 (3V/m)
EN61000-4-4: 1995 Level 2 (1/.5kV)
EN61000-4-5: 1995 Level 3 (2/1kV)
EN61000-4-6: 1965 Level 2 (3Vrms)
EN61000-4-11:1994

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directives and Standards.

USA, April 13, 2007
Kenneth Stuart Hansen, Compliance Engineer

Warranty Information

Limited Warranty: Unless otherwise stated, your product is covered by a one year parts and labor limited warranty. It is the owner's responsibility to furnish receipts or invoices for verification of purchase, date, and dealer or distributor. If purchase date cannot be provided, date of manufacture will be used to determine warranty period.

Returning an Item Under Warranty for Repair: It is necessary to obtain a Return Material Authorization (RMA) number from your dealer or point of purchase BEFORE any units are returned for repair. The manufacturer will make the final determination as to whether or not the unit is covered by warranty.

Any Product unit or parts returned to High End Systems must be packaged in a suitable manner to ensure the protection of such Product unit or parts, and such package shall be clearly and prominently marked to indicate that the package contains returned Product units or parts and with an RMA number. Accompany all returned Product units or parts with a written explanation of the alleged problem or malfunction. Ship returned Product units or parts to: High End Systems, 2105 Gracy Farms Lane, Austin, Texas 78758.

Note: Freight Damage Claims are invalid for products shipped in non-factory boxes and packing materials.

Freight: All shipping will be paid by the purchaser. Under no circumstances will freight collect shipments be accepted.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED FOR UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. HIGH END SYSTEMS, INC. MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO ANY PRODUCT, AND HIGH END SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. HIGH END SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE, INCLUDING LOST PROFITS, SUSTAINED OR INCURRED IN CONNECTION WITH ANY PRODUCT OR CAUSED BY PRODUCT DEFECTS OR THE PARTIAL OR TOTAL FAILURE OF ANY PRODUCT REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, AND WHETHER OR NOT SUCH DAMAGE WAS FORESEEN OR UNFORESEEN.

Warranty is void if the product is misused, damaged, modified in any way, or for unauthorized repairs or parts. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights specific to your locality.

Product Modification Warning

High End Systems products are designed and manufactured to meet the requirements of United States and International safety regulations. Modifications to the product could affect safety and render the product non-compliant to relevant safety standards.

Mise En Garde Contre La Modification Du Produit

Les produits High End Systems sont conçus et fabriqués conformément aux exigences des règlements internationaux de sécurité. Toute modification du produit peut entraîner sa non conformité aux normes de sécurité en vigueur.

Produktmodifikationswarnung

Design und Herstellung von High End Systems entsprechen den Anforderungen der U.S. Amerikanischen undinternationalen Sicherheitsvorschriften. Abänderungendieses Produktes können dessen Sicherheit beeinträchtigen und unter Umständen gegen die diesbezüglichen Sicherheitsnormen verstoßen.

Avvertenza Sulla Modifica Del Prodotto

I prodotti di High End Systems sono stati progettati e fabbricati per soddisfare i requisiti delle normative di sicurezza statunitensi ed internazionali. Qualsiasi modifica al prodotto potrebbe pregiudicare la sicurezza e rendere il prodotto non conforme agli standard di sicurezza pertinenti.

Advertencia De Modificación Del Producto

Los productos de High End Systems están diseñados y fabricados para cumplir los requisitos de las reglamentaciones de seguridad de los Estados Unidos e internacionales. Las modificaciones al producto podrían afectar la seguridad y dejar al producto fuera de conformidad con las normas de seguridad relevantes.

ROAD HOG™ & ROAD HOG™ FULL BOAR

A New Breed of Hog

Wholehog シリーズの互換性

Road Hog と Road Hog Full Boar コンソールのショーファイルは、他の Wholehog コンソールでプログラムされたショーファイルと完全に互換性があります、ただし Wholehog2 以前のシステムとは、互換性がありません。Road Hog は標準的な HOG プログラムを使用するので詳しい内容は、Wholehog ユーザーマニュアル (http://www.flyingpig.com/support/hog3/manuals/) を参考にして下さい。

ユーザーマニアルを表示させるには、RoadHog の右タッチスクリーン上の画面左上にある Help キー押す事で、オンラインヘルプを表示できます。多言語対応しており、言語を変更すれば日本語で表示も可能です。

パッチ

Wholehog アプリケーションでは、あらかじめ Road Hog コンソール内蔵の 4 つの DMX 出力をすぐに使用できるように設定してあります。それらは Wholehog コントロールシステムの仮想 DP8000 #1 に割り当てられており、先頭の出力から順に 1 ～ 4 に割り付けてあります。詳しくは、ユーザーマニアル又は HELP を参照してください。

トラックボールのユーザー設定

Preferences ウインドウ内で、トラックボールの下部 2 個のボタンに対して適用した設定変更は、ポインターモード時の設定については無視されます。ポインターモードの際は常に右クリック、左クリックとして動作します。それらのボタンはトラックボールモード時の設定のみ変更することが出来ます。

コンソール終了の方法

終了する時は、Setup キーを押してから右タッチスクリーンの Quit ボタンを押してください。下記のウインドウが表示されます。

- Shut Down：アプリケーションを終了して Road Hog コンソールをシャットダウンします。
- Restart Console：Road Hog コンソールを再起動します。
- Log Off：現在のショーを終了し、Wholehog スタート画面を表示します。
- Cancel：終了選択画面を取り消します。

タイムコード入力

Road Hog は、オプションの USB LTC Widget 又は MIDI/LTC USB Widget を使用して SMPTE/MTC のタイムコードの入力に対応します。Road Hog Full Boar は、コンソールのバックパネルに SMPTE/MTC を直接入力する端子を備えています。

ディスクライト

Setup キーを押しながら左から 3 番目のホイールを回すとディスクライトの調光が出来ます。デフォルトでコンソールの使用中は、ON に設定されています。操作をしていない時に自動的に消灯する設定に変更することも可能で、Setup キーを押して Preferences ボタンを押し、Appearance タブにある Desk and Wroklight Off で消灯するまでの時間を設定します。Setup キーを押しながら 4 番目のホイールを回すとフロントパネルのキー LED ブライトネスを調光する事も出来ます。

ワークライト

Road Hog の正面下部の白いワークライトは、テーブル面や書類を照らします。Setup キーを押しながら 2 番目のホイールを回すと調光が出来ます。デフォルトでコンソールの使用中は、ON に設定されています。操作をしていない時に自動的に消灯する設定に変更することも可能で、Setup キーを押して Preferences ボタンを押し、Appearance タブにある Desk and Wroklight Off で消灯するまでの時間を設定します。ワークライトは、PIG ＋ Setup キーを押すことで、素早く ON/OFF することも出来ます。なお、コンソール前面左右の青色サイドマーカは、電源が入っている間は常時点灯します。

Road Hog コンソールのセッティング

開梱と付属品

Road Hog と Road Hog Full Boar は、以下の付属品が付きます：
・Road Hog コンソール本体・LED リトライト 2 個・ダストカバー
・2 種類の電源コード
・2G の USB フラッシュドライブ（メモリ）コンソール上部の
　USB コネクターに刺さっています
・USB フラッシュメモリのキャップ

Road Hog Full Boar コンソールには以下の物が追加されます：
・VGA-DVI 変換アダプタ 2 個
・Full Boar ロードケース

内容物が足りなかったり壊れている場合は、コンソールのシリアルナンバーを控えて、直にウシオライティング㈱か弊社販売代理店にご連絡下さい。
ウシオライティング㈱連絡先
東京 :03-3552-8264　　大阪 :06-6395-6161
名古屋 :052-589-1340　福岡 :092-411-5945　(営業時間 9:00 ～ 17:30 平日)

Road Hog と Road Hog Full Boar コンソールとアクセサリーのパーツナンバー

Road Hog Console A2020001
Road Hog Full Boar Console * A6020001
Road Hog Road Case A2070001
USB Flash Drive 90903025
USB LTC Widget 61040028
USB Playback Wing 61040039
USB Expansion Wing 75020001
USB Hub 61040035
DP8000　ASK
17" USB TouchScreen monitor * 61040021

＊ Full Boar コンソールのみ

デバイスサポート

コンソールに AC 電源を供給することで、リアパネルから DMX 出力が可能となり、２つ（Full Boar は 4 つ）の USB デバイスを接続することが出来ます。
Road Hog にインストールされている Windows XPe OS は、ショーファイルのバックアップやソフトウェアアップグレードに使用できるほとんどの USB ストレージ（メモリ）をサポートしています。また、キーボードやマウス等の USB ディバイスも Road Hog コンソールで使用可能です。

USB デバイスを取り外す前に Show ウインドウの File Management タブで USB Remove ボタンを押してください。 USB ディバイスを安全に取り外す事が出来るようになると、確認画面が表示されます。

USB ディバイスタイプ	接続時の注意
USB キーボード・マウス USB LTC ウィジェット・MIDI/LTC ウィジェット USB ハブ USB プレイバック / 　エクスパンションウィング USB フラッシュドライブ、CD-RW、 　ハードディスクドライブ ELO　タッチスクリーンモニタ	プラグアンドプレイ （コンソールを再起動することなく、接続と取り外しが出来ます。）
USB DMX ウィジェット、スーパーウィジェット	Road Hog は USB DMX ウィジェットとスーパーウィジェットを追加出来ません。Road Hog Full Boar は最大 4 つの USB DMX ウィジェットか 1 つのスーパーウィジェットのどちらかを追加出来ます。
USB プリンタ	プリンタ機能は現在サポートしていません。
その他の USB ディバイス	上記に記載された USB ディバイス以外の使用は認められておらず、サポートしません。

注意 :USB フラッシュドライブは、エラーの発生を防ぐために正しく取り外して下さい。上記の様に正しく USB フラッシュドライブを抜かないとデーター又はフラッシュデバイスが Windows パソコンで認識されない可能性があります。

コンソールの起動

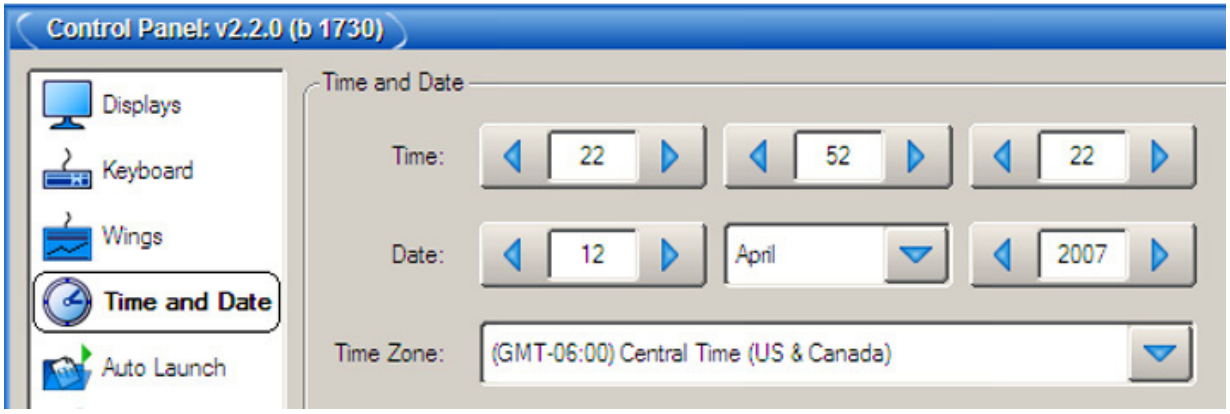
コンソールを AC コンセントに接続してコンソールバックパネルの電源スイッチが ON になっているのを確認して下さい。Road Hog コンソールがブートを始めて、ロゴのアニメーションを表示します。スクリーン上の何処かをタッチするかマウスをクリックするとアニメーションが中断され Wholehog ソフトウェアを起動します。上記操作を行わなくても Road Hog は、Wholehog ソフトウェアを起動してスタートスクリーンを表示します。

注意 : コンソールバックパネルの電源スイッチで電源を入れた時は、コンソール上部の電源ボタンを押す必要はありません。コンソールの電源を Wholehog ソフトウエアーで終了して落とし、バックパネルの電源スイッチが ON の状態の場合は、コンソール上部の電源スイッチを押す事で再び電源が入り Road Hog の Wholehog ソフトウエアが起動します。

Road Hog コンソールの設定

ハードウェアーの設定

Road Hog の設定の 1 つとして、タッチパネルの調整や日付時刻を設定することが出来ます。これらハードウェア設定はソフトウェアの Control Panel（コントロールパネル）で設定できます。他のハードウェア設定は、Wholehog ユーザーマニアル参照してください。

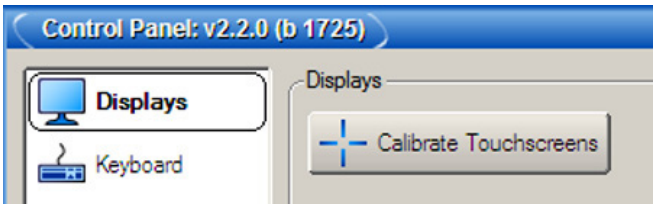


日付や時間の設定

Control Panel の Time and Date タブを押し TimeZone を Osaka,Saporo,Tokyo に合わせ Time と Date の設定を行って下さい。設定が終了したら、OK(設定を適用してコントロールパネルから抜ける) か、Apply(コントロールパネルを表示したまま適用) を押してください。

タッチスクリーンの調整

Control Panel の Displays タブを押し、Calibrate Touchscreens ボタンを押します。最初のモニターに的が表示されるので、指などでタッチして下さい。引続き次のモニターの調整に移るので同様にタッチして下さい。10 秒以内にタッチしない場合は、ディスプレイ調整は終了します。

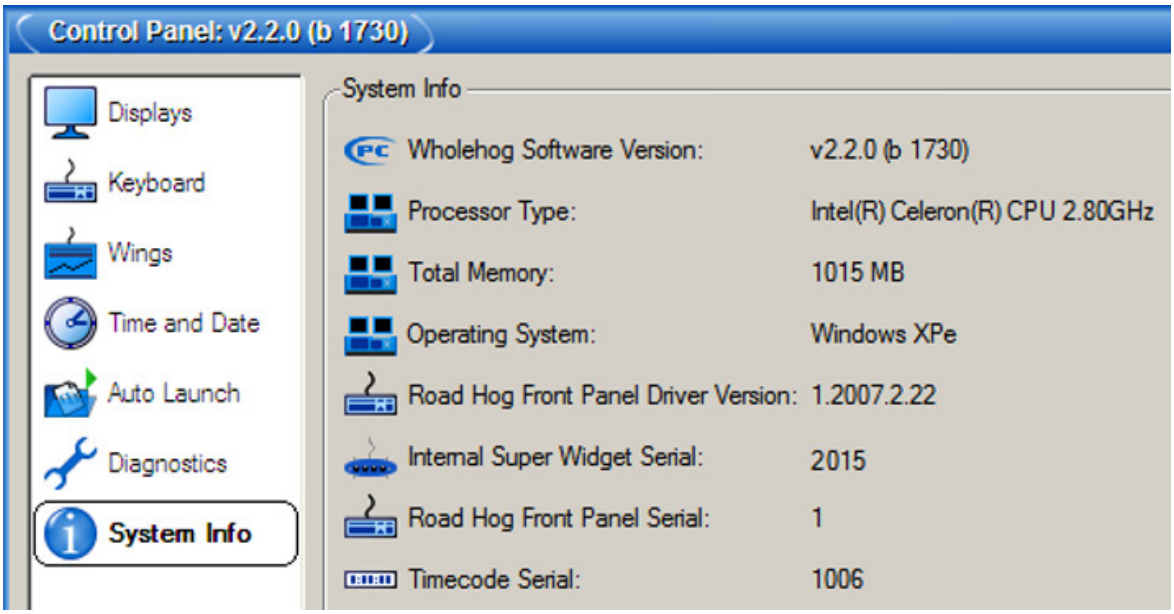


ハードウエアの診断

スタートスクリーンから Control Panel を開くと Diagnostics タブがあり、いくつかの診断ツールにアクセスできます。これは主にメンテナンス技術者用の画面なので、通常は使用しません。

Road Hog インフォメーション

Control Panel の System Info タブを押すと Road Hog の各ディバイスのバージョン等の情報が表示されます。
注意 : この情報は、システムサポートを受ける際に必要になります。



システム修復

Road Hog では、内蔵の HDD(ハードディスク) か USB ドライブ (フラッシュドライブ・CD・HDD 等) でソフトウェアーの再インストールを行う事が出来ます。

内蔵ディスクでのシステム修復

Road Hog コンソールには、オリジナルソフトウェアーとコンソールの XPe イメージが内蔵されています。完全修復する為の Road Hog コンソールのソフトウェアーは、保護された HDD パテーションに保存されています。新しいバージョンのソフトウェアーは HTTP://WWW.flyingpig.com からダウンロードして下さい。ハードディスクからのシステムファイル修復には、USB キーボードが必要です。

Road Hog 内蔵イメージでの修復

1. Road Hog コンソールに USB キーボードを接続してください。
2. システム起動中にキーボードの何かのキーを押してブートアップマネージャー画面を表示させてください。
   注意 : このスクリーンは、起動プロセス中に 1 秒だけ表示されます。
3. ブートマネージャーから Road Hog System Restore を選択し、キーボードの Enter で確定して下さい。
   注意 :Road Hog Console を選択すると通常起動します。
4. recovery screen(修復スクリーン) で Partial recovery(一部修復) か Exit(中止) を選択してください。
   注意 : Partial Recover とは、ショーファイルを消さないで Wholehog ソフトウェアと XPe イメージを修復します。
5. コンソールは、直に修復作業を開始します。このプロセスは終了まで 10 ～ 15 分位かかります。終了すると自動的に再起動します。
   修復プロセス中は、タッチスクリーンやどんなキーも絶対触れないで下さい。修復プロセスの中断もしないで下さい。
   もし、中断されてしまった場合は再起動して、ステップ 1 まで戻り作業をやり直してください。

USB ドライブからの修復

Road Hog では、外部 USB ドライブ (フラッシュディスク・CD-R・HDD 等) を使用して、オリジナルソフトウェアの修復や XPe イメージのアップグレードをする事が出来ます。新しいバージョンのソフトウェアは HTTP://WWW.flyingpig.com からダウンロードして下さい。外部 USB ドライブ (フラッシュディスク・CD-R・HDD 等) を使用してシステムファイル等を修復する為には、USB キーボードが必要です。

注意 : イメージは、CD や起動可能なフラッシュドライブ等にインストールされた ISO イメージでなければなりません。
起動可能なフラッシュドライブの作成の方法は、後述します。

Road Hog システム修復イメージでの修復

1. Road Hog コンソールにキーボードとシステム修復イメージの入った USB ドライブを接続してください。
2. システムを起動させながら、キーボードの F 8 を押して BIOS の The boot device selection 画面を表示させます。
3. リストの中からシステム修復イメージを含む USB ディバイスを選択して下さい。
4. recovery screen(修復画面) で Full recovery(完全修復) 又は Partial recovery(一部修復) を選択して下さい。
   Full recovery(完全修復) は、ショーファイルを完全に消去しますが、Partial recovery(一部修復) では消去されません。

注意 :Full recovery(完全修復) は、Road Hog の HDD(ハードディスク) からショーファイルを含む全てのデーターを消去します。
Partial recovery(一部修復) は、ショーファイルを残して Wholehog ソフトウェアと XPe イメージを再インストールします。

5. コンソールは、直に修復作業を開始します。このプロセスは終了まで 10 ～ 15 分位かかります。終了すると自動的に再起動します。
   修復プロセス中は、タッチスクリーンやどんなキーも絶対触れないで下さい。修復プロセスの中断もしないで下さい。もし中断されてしまった場合は再起動して、ステップ 1 まで戻り作業をやり直してください。
6. システム修復が終了してシステムが再起動されたら、イメージの入った USB ドライブを取り外して下さい。

システム修復後のタッチスクリーン調整

システムを修復したら下記のステップで、タッチスクリーンを調整して下さい。

1. Control Panel で Displays タブを選択して下さい。
2. Calibrate Touchscreens ボタンを押して、スクリーン上の的を指などでタッチして下さい。
3. Setup キーを押す＞スクリーン上の Quit(終了) ボタンを押す＞ Shutdown ボタンを押してシャットダウンしてください。再び電源を入れ、タッチスクリーンが調整出来ている事を確認して下さい。

起動用 USB フラッシュドライブの作成

Road Hog 修復の起動用 USB のフラッシュドライブ作成方法を説明します。

警告：この方法では USB フラッシュドライブのファイルが全て削除されます。

起動用の USB フラッシュドライブを作成するには、Road Hog システムディスク (付属の USB メモリ）か 500MB 以上の USB フラッシュドライブ（メモリ）と USB キーボードが必要です。

Road Hog system restore utility の使い方

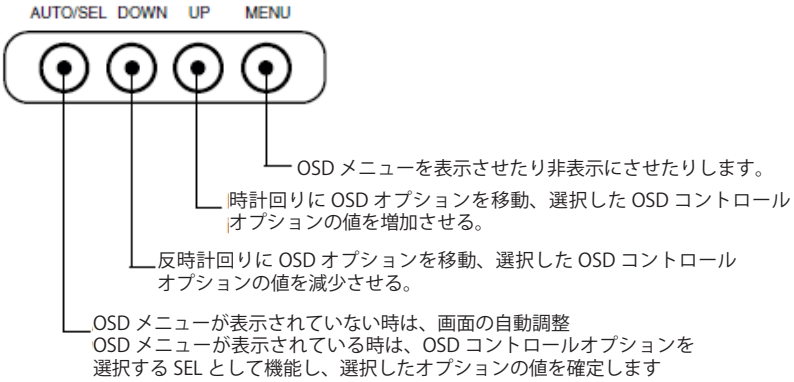
1. Road Hog コンソールにキーボードを接続して下さい。USB フラッシュドライブはまだ接続しません。
2. システム起動中にキーボードの何かのキーを押してブートアップマネージャー画面を表示させて下さい。
   注意：このスクリーンは、起動プロセス中に 1 秒だけ表示れます。
3. ブートマネージャーから Road Hog System Restore を選択して、キーボードの Enter を押して下さい。
   注意：Road Hog Console を選択すると通常起動します。
4. Restor(修復) 画面が表示されます。画面下部に有る Create bootable flash drive ボタンを選択して下さい。
5. USB フラッシュドライブを接続して、画面のドロップダウンリストから起動用にする USB ディバイスを選択してください。
6. Add restore files to the flash drive のチェックボックスを選択すると Road Hog 内の XPe イメージを Restore(修復) フラッシュドライブに追加する事が出来ます。
7. Select を押して起動用 USB フラッシュドライブを作成します。
8. 作成が完了したら、コンソールを再起動するためにリストア画面から Exit を選択して下さい。
9. 一旦 USB フラッシュドライブが起動可能になったら、パソコンで FlyingPig のウェブサイトからダウンロードした最新の Road Hog のイメージを使用する事が出来ます。

画面調整

On Screen Display(OSD) のメニュー操作ボタンは、各ディスプレー (コンソール上部) にあります。これらを操作して OSD メニューシステムで、モニターを調整して下さい。言語選択メニューで日本語に変えると便利です。

OSD メニューの調整 :

1. OSD メニューを表示する為に MENU ボタンを押して下さい。
2. UP/DOWN ボタンを押して調整したい項目を探します。
3. 変更したい項目が見つかったら AUTO/SEL ボタンを押して下さい。
4. 項目の中身を調整するには：
5. UP ボタンは設定する項目の値をプラスします。
6. DOWN ボタンは設定する項目の値をマイナスします。
7. 調整が終了したら、もう一度 AUTO/SEL ボタンを押して下さい。モニターは変更した値を記憶します。



OSD メニューの説明

Contrast	コントラスト　色の階調を調整（赤・青・緑）
Brightness	ブライトネス　LCD パネルのバックライトの調整
V-Position	垂直位置　ディスプレーの垂直位置調整
H-Position	水平位置　ディスプレーの水平位置調整
Recall Defaults	設定リセット　工場出荷状態にリセットします
RGB	色温度　色温度調整と赤・青・緑各色のコントラストを調整します
Volume	未使用
Sharpness	位相　画像の精度を調整します
Phase	未使用
Clock	未使用
OSD H-Position	OSD 画面水平位置　OSD メニューの表示位置を左右に移動します
OSD V-Position	OSD 画面垂直位置　OSD メニューの表示位置を上下に移動します
OSD Timeout	OSD オートオフ　OSD メニューの消える時間の長さを調整します
Auto Adjust	自動調整　自動的にディスプレーを再調整します（標準値）
Language	言語　OSD メニューの文字を英語や日本語などの言語に変更できます
Info	情報　現在のモニターの解像度とリフレッシュレートを表示します

注意：OSD メニューは 45 秒間操作をしないと終了します。

トラブルシューティング

下の表は、Road Hog コンソールハードウェアの標準的なトラブルシューティング記載しています。ソフトウェアのトラブルシューティングは、Wholehog ユーザーマニアル又は、オンライン Help を参照してください。以下の表の対策を行なってもトラブルが続く場合は、ウシオライティング㈱までご連絡下さい。
東京 :03-3552-8264　名古屋 :052-589-1340　大阪 :06-6395-6161　福岡 :092-411-5945
(担当　機器営業部) 営業時間 : 平日 9:00 ～ 17:30　(休業日　土曜・日曜・祝日)

症状	対策
コンソールが起動しない	コンソール背面のメイン電源が ON である事を確認して下さい。 コンソール左上部の赤い電源ボタンを押して起動させて下さい。
DMX 信号が出力されない	器具が適切 にパッチされてい るかチェックして下さい。 コンソールを終了させてから背面の電源スイッチ OFF にして 10 秒待ってから ON にして再起動して下さい。 器具の DMX インジケーター や DMX テスターを使って DMX 信号を調べて下さい。
タイムコードが入力しない	タイムコードが出力されているか、 USB LTC ウィジェットが適切に接続されているか確認して下さい。 コンソールを終了させてから背面の電源スイッチ OFF にして 10 秒待ってから ON にして再起動して下さい。 タイムコードソースが有効であるか、タイムコードテスターを使用して調べて下さい。 GrandMaster フェーダー (通常 #1 ﾏｽﾀｰﾌｪｰﾀﾞｰ) が上 がっている事を確認下さい。
器具の明るさ調節が出来ない	キューリストのマスターが上がっている事を確認して下さい。 対象器具がプログラマーかエディターで選択されている時、ブラインド機能を OFF にして下さい。 インテンシティがパークドしてないかチェックして下さい。
システムがフリーズしたり 突然終了してしまう	Pig + Open + Backspace キーを同時に押して Launched Processes ウィンドウを開き、表に出てくる反応しないプロセス（Not Responding) を止めて下さい。それから、右クリックでリスタートを選択してプロセスを再始動して下さい。
システムがフリーズしたり突然終了してしまった時に、Processes ウィンドウが開かない場合	コンソールを再起動する為に、コンソール上部の赤い電源ボタンを 10 秒以上押して下さい。 コンソールが再起動します。

Road Hog コンソールとタッチスクリーンの清掃方法

コンソールとタッチスクリーンを清掃するには、水で少し湿らせた柔らかい布だけを使用して下さい。
ガラスクリーナーやその他の溶剤は、コンソールに悪影響を及ぼします。アルコール（メチル、エチル、イソプロピル）又は、強い溶剤を絶対に使わないで下さい。
シンナー、ベンゼン、研磨クリーナー、圧縮空気を使わないで下さい。スクリーン面をスポンジや表面を引っ掻く様な布では、絶対に拭かないで下さい。

Wholehog アプリケーションのアップグレード

Wholehog コントロールソフトウェアは、絶えずアップグレードされており、新しいバーションが提供されている場合があります。Flying Pig Systems のウェブサイト (http://www.flyingpig.com/support/index.shtml) に最新版のソフトウェアがあります。Wholehog アプリケーションをアップグレードする方法は、Wholehog ユーザーマニュアルを参照してください。

Safety Information

WARNING: For Continued Protection Against Electric Shock, this equipment requires connection to a branch circuit having a maximum overload protection of 20 A.

1. If this equipment was received without a line cord plug, attach the appropriate line cord plug according to the following code:
   - brown - live
   - blue - neutral
   - green/yellow - earth
1. Class I equipment. This equipment must be earthed.
2. Equipment suitable for dry locations only. Do not expose this equipment to rain or moisture.
3. Disconnect power before servicing.
4. Refer servicing to qualified personnel; no user serviceable parts inside.

Importantes Informations Sur La Sécurité

Mise En Garde: Pour Une Protection Permanente Contre Les Chocs Électriques

1. Si cet équipement est livré sans prise de cable, veuillez connecter la prise de cable correcte selon le code suivant:
   - marron - phase
   - bleu - neutre
   - vert/jaune - terre
5. Débrancher le courant avant d'effectuer des réparations.
6. Cet équipement doit être uniquement utilisé dans des endroits secs. Ne pas l'exposer à la pluie ou l'humidité.
7. À l'intérieur de l'équipement il n'y a pas de pièces remplaçables par l'utilisateur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
8. Equipement de Classe I. Cet équipement doit être mis à la terre.

Información Importante De Seguridad

Advertencia: Para Protección Continua Contra Incendios. Este equipo debe conectarse a un circuito que tenga una protección máxima contra las sobreca gas de 20 A.

1. Si se recibió este equipo sin el enchufe de alimentacion, monte usted el enchufe correcto según el clave siguente:
   - moreno - vivo
   - azul - neutral
   - verde/amarillo - tierra
9. Desconecte el suministro de energía antes de prestar servicio de reparación.
10. Este equipo se adecua a lugares secos solamente. no lo exponga a la lluvia o humedad.
11. Derive el servicio de reparación de este equipo al personal calificado. El interior no contiene repuestos que puedan ser reparados por el usuario.
12. Equipo de Clase I. Este equipo debe conectarse a la tierra.

Wichtige Hinweise Für Ihre Sicherheit

Warnung: Zum Schutz Vor Brandgefahr Dieses Gerät darf nur an eine Zweigleitung mit einem Überlastungsschutz von höchstens 20 A angeschlossen werden.

1. Wenn dieses Gerät ohne einen Netzkabelstecker erhalten wurde, ist der entsprechende Netzkabelstecker entsprechend dem folgenden Code anzubringen:
   - Braun - Unter Spannung stehend
   - Blau - Neutral
   - Grün/Gelb - Erde
13. Dieses Gerät gehört zur Klasse I. Dieses Gerät muß geerdet werden.
14. Diese Geräte sind nur zum Einbau in trockenen Lagen bestimmt und müssen vor Regen und Feuchtigkeit geschützt werden.
15. Vor Wartungsarbeiten stets den Netzstecker ziehen.
16. Servicearbeiten sollten nur von Fachpersonal ausgeführt werden. Das Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile.

Importanti Informazioni Di Sicurezza

Avvertenza: Per Prevenire Incendi Questa apparecchiatura e' da collegarsi ad un circuito con una protezzione da sovraccarico massima di 20 amperes.

1. Se questa apparecchiatura è stata consegnata senza una spina del cavo di alimentazione, collegare la spina appropriata del cavo di alimentazione in base ai seguenti codici:
   - marrone - sotto tensione
   - blu - neutro
   - verde/giallo - terra
17. Disinnestare la corrente prima di eseguire qualsiasi riparazione.
18. Questa apparecchiatura e' da usarsi in ambienti secchi. Non e' da essere esposta ne alla pioggia ne all' umidita'.
19. Per qualsiasi riparazione rivolgersi al personale specializzato. L' utente non deve riparare nessuna parte dentro l' unita'.
20. Aparecchio di Classe I. Questa apparecchiatura deve essere messa a terra.

警告:火災からの継続的な保護の為に

- この装置には分岐回線への接続の為の最大 20A の過負荷防止機構を持っています。

警告:感電に対する継続的な保護の為に

1. プラグの付いていない状態でこの装置を受け取った場合は、以下のコード表にしたがって、適切にプラグを取り付けて下さい。:
   - Brown（茶色） -Live（ライブ）
   - Blue（青） -Neutral（ニュートラル）
   - Green/Yellow （緑/黄色） -Earth（アース）
2. ここで説明されている各部品に関する色があなたの持っているプラグの端末の色と対応していない場合があります。以下にしたがって接続して下さい。:
   - Green/Yellow （緑/黄色）のケーブルを、プラグの端末に E もしくは アースのシンボル ⏚ の表記のある物に接続するか、Green/Yellow （緑/黄色）の物に接続して下さい。
   - Blue（青）のケーブルを、プラグの端末に N が表記された物もしくは 黒に塗られた物に接続して下さい。
   - Brown（茶色）のケーブルを、プラグの端末に L が表記された物もしくは赤に塗られた物に接続して下さい。
3. この装置は Class I 機器です。この為この装置はアースしなければなりません。
4. この装置は乾燥した状態でのみ使用出来ます。この装置を雨又は湿気にさらさないで下さい。
5. 修理点検を行う場合は事前に電源を切り離して下さい。
6. 整備点検の項目は資格を持った技師の為の物です。;ユーザーによって修理点検を行えるパーツは存在していません。